

VOLKSWAGEN

AKTIENGESELLSCHAFT



Upute za upotrebu

Niskonaponski kabel adaptera VAS 6558A/39-1



Revizija	Datum	Objašnjenje
V00	21.10.2019	Prvo izdanje
V01	24.02.2022	Potpuna prerada Puštanje u promet društva Stodia

Impresum

Proizvođač

Stodia GmbH
 Uređaji za pohranu i dijagnostičku tehnologiju
 Im Freitagsmoor 45
 D-38518 Gifhorn
 Telefon: +49 (0) 5373 92197-0
 Telefaks: +49 (0) 5373 92197-88
 info@stodia.de
 www.stodia.de

Umnožavanje

Za umnožavanje ili ponovni ispis, i ako se radi o pojedinim dijelovima, uvijek je potrebno pisano odobrenje proizvođača.

Autorsko pravo

PRIJEVOD ORIGINALNIH UPUTA ZA UPOTREBU

Sva prava pridržana.

Svi tekstovi, slike i grafike podliježu autorskom pravu i drugim zakonima u svrhu zaštite intelektualnog vlasništva.

Copyright 2023 Stodia GmbH.

Izvori slika

Znakovi upozorenja, simboli za zabranu, obavezu i normu potječu iz javno dostupnih izvora kao što su svima dostupni dijelovi interneta. Proizvodne slike CAD i fotografije proizvoda na raspolaganje stavlja proizvođač. Slikovni materijal koji prikazuje proizvod u upotrebi sadržava informaciju o izvoru.

Sadržaj

IMPRESUM	2
SADRŽAJ	3
UVOD	4
Uvodne napomene	4
Valjanost Izjave o sukladnosti	4
Podaci o proizvođaču	4
SIGURNOSTI	5
Stupnjevi upozorenja	5
Namjenska upotreba	5
Zahtjev za ciljnu skupinu	5
Obveze vlasnika	6
OPIS PROIZVODA	7
Opseg isporuke	7
Sastavljanje	7
Simboli i priključci	8
Shematski dijagram	8
Tehnički podaci	9
RUKOVANJE	10
Puštanje u rad	10
Čišćenje	11
Skladištenje	11
Zbrinjavanje	11
Održavanje	11
POMOĆ	12
Jamstvo	12
Korisnička služba	12

Uvodne napomene

Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte ove upute za upotrebu.

Proizvodu je priložen USB memorijski štapić na kojemu su upute za upotrebu pohranjene na različitim jezicima. Pojedine važeće verzije i više jezika pronaći ćete na našoj naslovnoj stranici.

Upute za upotrebu bitan su dio proizvoda i potrebno ih je spremati zajedno s proizvodom. U slučaju prodaje ili predaje proizvoda upute za upotrebu potrebno je predati novom korisniku.

Uz ove upute za upotrebu obvezujući su i svi relevantni propisi za dijagnostiku ili traženje pogrešaka na samosigurnim visokonaponskim sustavima na cestovnim vozilima. U to se, među ostalim, ubrajaju upute pojedinog dijagnostičkog sustava proizvođača vozila i pogonske sigurnosne napomene kao i stanje tehnike pri rukovanju visokonaponskim sustavima.

Valjanost Izjave o sukladnosti

Izdana Izjava o sukladnosti vrijedi za proizvod opisan u uputama za upotrebu. U slučaju promjena, prenamjene ili proširenja Izjava o sukladnosti i procjena rizika gube svoju vrijednost.

Podaci o proizvođaču



 **STODIA**_{GMBH}
SPEICHER & DIAGNOSETECHNIK

Od osnivanja djelatnost poduzeća usmjerena je na elektromobilnost budućnosti. Stodia GmbH razvija i proizvodi individualna rješenja za automobilsku industriju, područje za pohranjivanje energije, servisne radionice ili za poseban vozni park.

Glavni su proizvodi inovativni električni spremnici, fiksni ili mobilni, koji u ulozi ključnog elementa potiču energetska tranziciju i energetska samostalnost. Ponuda društva Stodia obuhvaća pametne tehnike punjenja i baterija, dijagnostičke sustave, upravljanje baterijama i ćelijama te tehnike mjerenja i dijagnostike za sva vozila.

Sa svojim iskustvom u razvoju softvera i hardvera društvo Stodia GmbH uvijek je pouzdan partner na vašoj strani – od prototipa do serije – PROIZVEDENO U NJEMAČKOJ.

Ove upute za upotrebu važeće su isključivo za sljedeći proizvod:

Broj proizvoda: 22101583

Oznaka: Niskonaponski kabel adaptera VAS 6558A/39-1

Stupnjevi upozorenja

Ovo poglavlje informira vas o stupnjevima upozorenja koje ćete pronaći u ovim uputama za upotrebu.

UPOZORENJE

U slučaju nepoštivanja sigurnosne napomene posljedica MOŽE BITI smrt ili teška ozljeda!

Namjenska upotreba

Proizvod se koristi za ponovno uspostavljanje komunikacije između uklonjenih visokonaponskih baterija razine 1 i 2.

U tu svrhu, proizvod je povezan s odgovarajućim sučeljima pomoću kodiranih utikača.

U vozilu upotrebljavajte samo utične spojnice koje proizvođač vozila navodi u vođenom traženju pogrešaka.

U smislu ovih uputa za upotrebu proizvođači vozila isključivo su proizvođači vozila grupacije Volkswagen.

Svaka primjena izvan toga nije dopuštena.

Zahtjev za ciljnu skupinu

Radove na proizvodu smije provoditi samo kvalificirano stručno osoblje!

Kvalificirano osoblje u smislu ovih uputa za upotrebu ispunjava sve zahtjeve za radove na visokonaponskim sustavima koji su važeći u zemlji upotrebe, u skladu s:

- regulativama koje su na snazi u zemlji upotrebe,
- kvalifikacijama u skladu s normom DGUV 200-005 najmanje stupnja 2 ili ekvivalenta,
- specifikacijama proizvođača motornog vozila i pogona.

Pri upotrebi vozila u svakom je trenutku potrebno nositi osobnu zaštitnu opremu koju propisuje proizvođač vozila za radove na visokonaponskim sustavima.

Obveze vlasnika

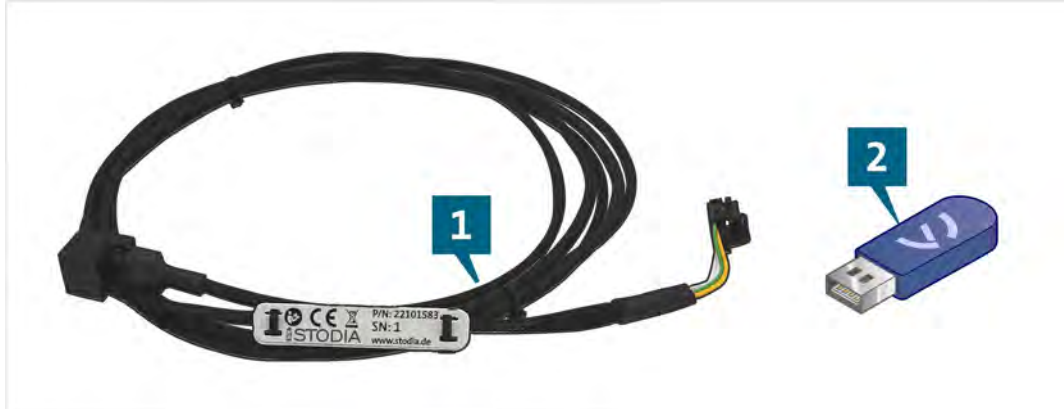
Korisnik mora osigurati da osoblje koje radi na niskonaponskom adapterskom vodu ispunjava zahtjeve ciljne skupine.

Korisnik je također odgovoran za pridržavanje sljedećih točaka:

- Kabel niskonaponskog adaptera uvijek je u besprijekornom stanju bez nedostataka.
- Promatraju se i bilježe redoviti ispitni intervali niskonaponskog adapterskog voda.

Opseg isporuke

Neposredno nakon isporuke provjerite stanje i potpunost opsega isporuke. U slučaju nedostataka odmah se obratite proizvođaču.



- (1) Niskonaponski kabel adaptera
- (2) USB memorijski štapić s uputama za upotrebu

Sastavljanje



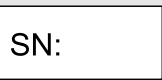



Sastavljanje proizvoda:



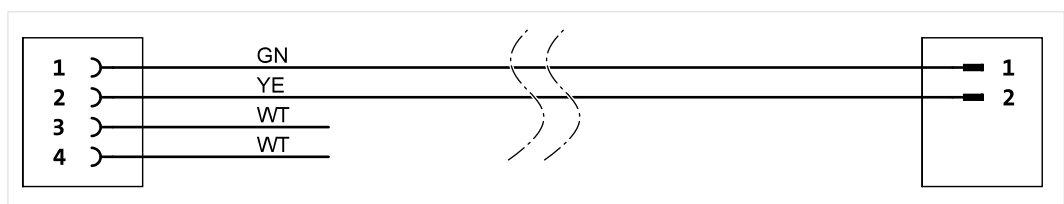
- (1) Priključni utikač visokonaponske baterije razina 1
- (2) Priključni utikač visokonaponske baterije razina 2

Simboli i priključci

Na proizvodu su prikazani sljedeći simboli:

Simbol	Značenje
	Slijedite upute za upotrebu!
	Broj dijela proizvođača u kombinaciji sa serijskim brojem služi za identifikaciju proizvoda.
	Serijski broj u kombinaciji s brojem dijela proizvođača služi za identifikaciju proizvoda.
	Napomena o odlaganju u otpad zabranjuje odlaganje proizvoda u kućanski otpad. Odlazite proizvod samo uz pridržavanje svih aktualnih lokalno važećih propisa o odlaganju otpada.
	Oznaka CE potvrđuje da je proizvod usklađen sa svim važećim europskim propisima i da je podvrgnut propisanom postupku procjene sukladnosti.
	Oznaka proizvođača označava proizvod kao odobren za upotrebu u radionicama i tvornicama proizvođača vozila.

Shematski dijagram



Tehnički podaci

Nazivni podaci	Vrijednosti
Broj proizvođača	22101583
Maksimalni nazivni napon	24VDC
Maksimalna nazivna struja	500 mA
Težina	~ 40 g
Ukupna duljina	3000 mm

Okolinski uvjeti	Pogon	Skladištenje	Transport
Temperatura	5 °C do 40 °C	-20 °C do 60 °C	-20 °C do 60 °C
Nadmorska visina	maks. 2000 m	Bez ograničenja.	
Vlažnost zraka	maks. 80 % do 31 °C, linearno padajuća na 50 % pri 40 °C	maks. 85 %	
	Kondenzacija nije dopuštena. Maksimalna dopuštena relativna vlažnost zraka 60 % ako postoji korozivan plin/zrak.		

Ovo poglavlje informira vas o sljedećim djelatnostima:

- puštanje u rad,
- čišćenje,
- skladištenje,
- odlaganje u otpad,
- održavanje.



UPOZORENJE

Opasnost od električnog napona!

Električni napon i visoke struje iz visokonaponskih baterija su opasni i mogu dovesti do ozbiljnih ozljeda i smrti od strujnog udara!

- Radove na visokonaponskim baterijama izvodite s najvećim oprezom i samo uz odgovarajuću razinu kvalifikacije!

Puštanje u rad

1. Obratite pažnju na sigurnosne napomene.



2. Spojite priključni utikač na visokonaponsku bateriju razine 1.
3. Spojite priključni utikač na visokonaponsku bateriju razine 2.



- ✓ Sada možete pokrenuti dijagnostiku prema vođenom traženju pogrešaka.

Čišćenje

Obratite pažnju na sigurnosne napomene!
Proizvod smijete čistiti samo suhom krpom.

Skladištenje

Kada proizvod nije u upotrebi, pohranite ga na suho mjesto bez prašine. Pridržavajte se dopuštenih okolinskih uvjeta (vidi poglavlje „Tehnički podaci“).

Zbrinjavanje

Obratite pažnju na sigurnosne napomene!
Odlazite proizvod samo uz pridržavanje svih aktualnih lokalno važećih propisa o odlaganju otpada.

Održavanje

Obratite pažnju na sigurnosne napomene!
Potrebno je pridržavanje nacionalnih i lokalnih propisa o redovnim kontrolama!
Provjeravajte funkcionalnost proizvoda u razmaku od najviše 24 mjeseca.
Obratite se proizvođaču da biste stručno provjerili funkcionalnost.

Jamstvo

Društvo Stodia GmbH od datuma kupnje odobrava jamstveno razdoblje u trajanju od 24 mjeseca. Jamstvo se odnosi na neispravan funkcijski materijal i pogreške u izvedbi koje se mogu jasno utvrditi.

Više informacija o jamstvenim uvjetima pronađite u Općim uvjetima poslovanja na internetskoj stranici proizvođača.

Korisnička služba

U slučaju pitanja o proizvodu uvijek navedite broj proizvoda i serijski broj ako je dostupan. Oba ćete broja pronaći na proizvodu.

Stodia GmbH
Im Freitagsmoor 45
D-38518 Gifhorn

Telefon: +49 (0) 5373 – 92197-0
Telefaks: +49 (0) 5373 – 92197-88

service@stodia.de

www.stodia.de

Volkswagen AG (d. d.)
K-GVO-LW
Konzern After Sales – Group Service.
Literatura i sustavi
Radionička oprema
Poštanski pretinac 011/4915
38442 Wolfsburg

Samo za internu upotrebu
Pravo na tehničke izmjene pridržano
Verzija 02/2022